

<p align="center"><b>Qubiqa Group Supplier Code of Conduct</b></p>	<p align="center"><b>Qubiqa Gruppen Supplier Code of Conduct</b></p>	<p align="center"><b>Grupa Qubiqa Kodeks dla Dostawców</b></p>
<p>We take responsibility for our impacts on society and surroundings and we want our suppliers to do the same.</p> <p>This Supplier Code of Conduct (SCoC) describes our responsibility and sustainability requirements to you as a supplier. You must comply with all applicable laws and regulations in the countries where you operate, and in accordance with United Nations' Bill of Human Rights and UN Guiding Principles on Business and Human Rights, and you must meet the requirements in this SCoC.</p> <p>If differences exist between applicable laws and regulations, this SCoC or our contract with you must follow the stricter requirements.</p> <p><b>Scope of the SCoC</b></p> <p>This SCoC applies to all suppliers that deliver products or services to Qubiqa A/S, Qubiqa Sp. Z o. o. and C&amp;H System A/S.</p> <p>We expect you to set up SCoC requirements for your own suppliers in level with this SCoC. You must be able to document that your own suppliers have been informed of your requirements and that you practice follow up.</p> <p>This SCoC does not limit your obligations according to your supplier contract with us.</p>	<p>Vi tager ansvar for vores indvirkninger på samfundet og vores omgivelser, og vi ønsker at vores leverandører gør det samme.</p> <p>Denne Supplier Code of Conduct (herefter forkortet SCoC) beskriver kravene til vores leverandører i relation til ansvarlighed og bæredygtighed. Vores leverandører skal overholde gældende lovgivninger og regler i de lande, hvor de har aktiviteter, og i overensstemmelse med United Nations' Bill of Human Rights og UN Guiding Principles on Business and Human Rights, ligesom vores leverandører skal leve op til kravene i nærværende SCoC.</p> <p>Hvis der er forskelle mellem gældende lovgivninger, regler, denne SCoC og vores kontrakt med leverandøren, er det de højeste krav, der er gældende.</p> <p><b>Gyldighedsområde for denne SCoC</b></p> <p>Denne SCoC gælder for alle leverandører, der leverer fysiske produkter eller ydelser til Qubiqa A/S, Qubiqa Sp. Z o. o. og C&amp;H System A/S.</p> <p>Vi forventer, at leverandøren opstiller tilsvarende SCoC-krav til sine egne leverandører. Leverandøren skal kunne dokumentere, at egne leverandører er blevet informeret om kravene, og at der foretages opfølgning.</p> <p>Denne SCoC begrænser ikke leverandørens forpligtelser i henhold til kontrakter med os.</p>	<p>Bierzemy odpowiedzialność za nasz wpływ na społeczeństwo oraz otoczenie i chcielibyśmy, aby nasi dostawcy postępowali tak samo.</p> <p>Niniejszy Kodeks dla Dostawców (SCoC) opisuje naszą odpowiedzialność i wymagania dla Dostawców. Dostawca musi przestrzegać wszystkich obowiązujących praw i przepisów w krajach, w których prowadzi działalność oraz postanowień Karty Praw Człowieka ONZ, jak również wytycznych ONZ dotyczącymi biznesu i Praw Człowieka oraz spełniać wymagania zawarte w niniejszym Kodeksie (SCoC).</p> <p>W przypadku różnic pomiędzy obowiązującymi przepisami i regulacjami, niniejszym Kodeksem i umową na dostawę towarów przestrzegać należy bardziej rygorystycznych przepisów.</p> <p><b>Zakres Kodeksu dla Dostawców</b></p> <p>Niniejszy Kodeks SCoC ma zastosowanie dla wszystkich Dostawców dostarczających produkty lub usługi do Qubiqa A/S, Qubiqa Sp. Z o. o. and C&amp;H System A/S.</p> <p>Oczekujemy, że każdy Dostawca ustanowi wymagania Kodeksu dla Dostawców również i dla swoich własnych dostawców na poziomie równym niniejszemu Kodeksowi. Dostawca powinien być w stanie udokumentować, że jego dostawcy zostali poinformowani o wymaganiach oraz, że ich stosowanie jest monitorowane.</p> <p>Zgodnie z umową na dostawę Towarów do Qubiqa, niniejszy Kodeks nie ogranicza wszystkich zobowiązań Dostawcy.</p>

<p><b>Compliance, follow up and documentation</b></p> <p><u>The term "must"</u>: You are expected to comply with all requirements that contain the term "must". If this is not the case now, you must prepare a plan for coming into compliance.</p> <p><u>The term "should"</u>: You are expected to work for progress on requirements that contain the term "should".</p> <p>You must keep appropriate records to document compliance with the SCoC.</p> <p>We reserve the access to perform audits/reviews of your compliance with this SCoC, including your suppliers. Audits/reviews may range from a request for documentation to an announced or unannounced on-site audit/review. Your full collaboration is expected during audits/reviews.</p> <p><b>Breach of the SCoC</b></p> <p>Any breach of this SCoC is considered a material breach of the supplier contract.</p> <p>If a breach is identified, we will ask you to make improvements. If this is not possible or if the breach is serious, this may lead to termination of our business relationship, without the right to any compensation from your side.</p> <p>If you identify any breach of the SCoC when you do business with us, you must report it to us.</p>	<p><b>Efterlevelse, opfølgning og dokumentation</b></p> <p><u>Ordene "skal" og "må ikke"</u>: Leverandøren forventes at efterleve alle krav, som indeholder ordene "skal" eller "må ikke". Hvis dette ikke er tilfældet nu, skal leverandøren opstille en plan, der sikrer, at efterlevelse af kravene kommer til at ske.</p> <p><u>Ordet "bør"</u>: Leverandøren forventes at arbejde for fremdrift henimod efterlevelse af krav, der indeholder ordet "bør".</p> <p>Leverandøren skal opbevare passende dokumentation for sin efterlevelse af denne SCoC.</p> <p>Vi forbeholder ret til at udføre kontrol af leverandørens efterlevelse af denne SCoC, herunder også i relation til vores leverandørs leverandører. Kontrol kan bestå af bl.a. indhentelse af dokumentationer og annoncerede eller ikke-annoncerede kontrolbesøg hos leverandøren. Vi forventer leverandørens fulde samarbejde i forbindelse med vores udførelse af kontroller.</p> <p><b>Brud på denne SCoC</b></p> <p>Ethvert brud på denne SCoC betragtes som et væsentligt brud på vores kontrakt.</p> <p>Hvis et brud konstateres, vil leverandøren blive bedt om at foretage forbedringer. Hvis dette ikke er muligt eller hvis bruddet er alvorligt, kan dette lede til opsigelse af vores forretningsmæssige samarbejde uden ret til compensation af nogen art fra leverandørens side.</p> <p>Hvis leverandøren selv konstaterer brud på denne SCoC, skal dette rapporteres til os.</p>	<p><b>Zgodność, monitorowanie i dokumentowanie</b></p> <p><u>Określenie "musi"</u>: Oczekuje się, że Dostawca spełnia wszystkie wymagania, które zawierają określenie "musi". Jeśli tak nie jest, Dostawca musi przygotować plan, aby osiągnąć zgodność.</p> <p><u>Określenie "powinien"</u>: Należy pracować nad postępem w zakresie wymagań zawierających określenie "powinien".</p> <p>Dostawca musi przechowywać odpowiednią dokumentację potwierdzającą zgodność z Kodeksem dla Dostawców.</p> <p>Zastrzegamy sobie prawo do przeprowadzania audytów / przeglądów zgodności postępowania z Kodeksem, w tym z Państwa dostawcami. Audyty/przeglądy mogą mieć formę prośby o wgląd w dokumentację, jak również zapowiedzianego lub nie audytu/przeglądu w firmie dostawcy. Oczekujemy Państwa pełnej współpracy podczas audytów / przeglądów.</p> <p><b>Naruszenia Kodeksu dla Dostawców</b></p> <p>Każde naruszenie postanowień Kodeksu Postępowanie dla Dostawców uznaje się za istotne naruszenie umowy handlowej.</p> <p>W przypadku stwierdzenia naruszenia, Dostawca poproszony zostanie o wprowadzenie ulepszeń. Jeżeli nie jest to możliwe lub naruszenie jest poważne, może to doprowadzić do zerwania stosunków handlowych, bez prawa do odszkodowania dla Dostawcy.</p> <p>Jeżeli Dostawca współpracujący z Qubiqa stwierdzi jakiegokolwiek naruszenie Kodeksu musi to zgłosić Qubiqa.</p>
--	---	--

Specific practice requirements	Specifikke krav	Szczegółowe wymagania dotyczące Praktyk
<p><b>Human rights</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <u>Policy</u> You must have a human rights policy, that is appropriate to the size, nature and risks of your operations.</li> <li>• <u>Forced labour</u> You must not use or employ forced labour or trafficked persons.</li> </ul> <p>No worker must be required to lodge a money deposit or original identity papers to be employed or to keep their employment.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <u>Discrimination</u> You must treat all workers fairly.</li> </ul> <p>You must not discriminate against or harass any group or individual in your employment practices on the grounds of e.g. gender, age, race, sexual orientation, nationality or ethnic origin, disability, political affiliation, union membership or religious beliefs.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <u>Freedom of association</u> You must respect the right of your workers to establish, join or not join trade unions and any other as-sociation of their choice.</li> </ul> <p>You must support the right of representative unions and staff to bargain collectively.</p> <p>Where national law restricts the right to freedom of association and collective bargaining, you should allow workers to freely elect their own representatives to engage in dialogue with their management.</p>	<p><b>Menneskerettigheder</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <u>Politik</u> Leverandøren skal have en politik for menneskerettigheder, som er afpasset leverandørens størrelse, art og risikobillede</li> <li>• <u>Tvangsarbejde</u> Leverandøren må ikke benytte eller ansætte tvangsarbejdere eller handlede personer.</li> </ul> <p>Leverandøren må ikke kræve, at medarbejdere deponerer penge eller originale identitetspapirer for at blive ansat eller bevare ansættelse.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <u>Diskrimination</u> Leverandøren skal behandle alle medarbejdere rimeligt.</li> </ul> <p>Leverandøren må ikke diskriminere eller chikanere grupper af medarbejdere eller individuelle medarbejdere. Dette gælder fx i relation til køn, alder, race, seksuel overbevisning, nationalitet, etnisk oprindelse, handicap, politisk tilhørsforhold, medlemskab af fagforening eller religiøst tilhørsforhold.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <u>Ret til organisering</u> Leverandøren skal respektere medarbejderes ret til at etablere, tilslutte sig eller ikke tilslutte sig fagforeninger eller andre foreninger efter eget valg.</li> </ul> <p>Leverandøren skal støtte fagforeningsrepræsentanters og medarbejderes ret til at forhandle kollektivt.</p> <p>Hvis national lovgivning indskrænker retten til organisering og kollektiv forhandling, skal leverandøren tillade medarbejderne frit at vælge</p>	<p><b>Prawa człowieka</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <u>Polityka</u> Dostawca musi mieć politykę dotyczącą praw człowieka, odpowiednią do swojej wielkości, charakteru i ryzyka działań.</li> <li>• <u>Prace przymusowe</u> Nie można wykorzystywać ani zatrudniać pracowników przymusowych lub ofiar handlu ludźmi.</li> </ul> <p>Żaden pracownik nie może być zmuszany do składania depozytu pieniężnego lub oryginałów dokumentów tożsamości przy zatrudnianiu lub w celu utrzymania zatrudnienia</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <u>Dyskryminacja</u> Wszyscy pracownicy muszą być traktowani sprawiedliwie.</li> </ul> <p>Nie można dyskryminować ani nękać żadnej grupy lub osoby ze względu na płeć, wiek, rasę, orientację seksualną, narodowość lub pochodzenie etniczne, niepełnosprawność, przynależność polityczną, związkową lub przekonania religijne.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <u>Wolność zrzeszania się</u> Prawo pracowników do zakładania i przystępowania do związków zawodowych lub innych stowarzyszeń musi być szanowane.</li> </ul> <p>Prawo reprezentatywnych związków zawodowych i pracowników do zbiorowej negocjacji musi być respektowane.</p> <p>Jeżeli prawo krajowe ogranicza prawo do</p>

<p><b>Labour right</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <u>Policy</u> You must have a labour policy, that is appropriate to the size, nature and risks of your operations.</li> </ul> <p>The policy must be clearly communicated to all employees.</p> <p>The policy should as a minimum cover: Contractual terms, working time, wages, health and safety, disciplinary and termination procedures.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <u>Working conditions</u> You must ensure that working conditions, hours and voluntary overtime are in accordance with local regulation and industry practice, and that wages and benefits meet legally mandated minimums without unauthorised deductions.</li> </ul> <p>Employees must not be required to work more than 48 hours a week. Temporary overtime shall be voluntary, not exceed 12 hours a week and be remunerated at a higher rate than the hourly rate. Any lower maximum hours according to applicable local laws shall be respected.</p> <p>You must allow all workers to have adequate rest periods, with at least one uninterrupted day off per seven-day week.</p> <p>You must provide a signed contract for each employee setting out employment conditions in a language understandable to the individual concerned.</p>	<p>deres egne repræsentanter til at indgå i dialog med ledelsen.</p> <p><b>Arbejdstagerrettigheder</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <u>Politik</u> Leverandøren skal have en politik for arbejdstagerrettigheder, som er afpasset leverandørens størrelse, art og risikobillede.</li> </ul> <p>Politikken skal være tydeligt kommunikeret til alle medarbejdere.</p> <p>Politikken skal som minimum dække kontraktvilkår, arbejdstid, aflønning, helbred og sikkerhed, disciplinære forhold og opsigelsesvilkår.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <u>Arbejdsvilkår</u> Leverandøren skal sikre, at arbejdsforhold, arbejdstid og frivilligt overarbejde er i overensstemmelse med lokal lovgivning og branchepraksis, samt at aflønning og tillæg er i overensstemmelse med vedtagne minimumsvilkår og er uden uautoriserede fradrag.</li> </ul> <p>Leverandøren må ikke kræve at medarbejderne arbejder mere end 48 timer pr. uge. Midlertidigt overarbejde skal være frivilligt, ikke overstige 12 timer pr. uge og skal aflønnes med en højere timesats end den normale timesats. Hvis der findes lokal lovgivning om lavere maksimale timer, skal disse respekteres.</p> <p>Leverandøren skal tillade alle medarbejdere passende hviletid, med mindst en uafbrudt fridag for hver syv ugedage.</p> <p>Leverandøren skal sikre, at der findes en underskrevet ansættelseskontrakt til hver medarbejder, som beskriver ansættelsesvilkårene på et</p>	<p>wolności zrzeszania się i negocjacji zbiorowych powinno się zezwalać pracownikom na swobodny wybór swoich przedstawicieli do prowadzenia dialogu z kierownictwem.</p> <p><b>Standardy pracy</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <u>Polityka</u> Dostawca musi mieć politykę dotyczącą pracy, odpowiednią do swojej wielkości, charakteru i ryzyka działań.</li> </ul> <p>Polityka musi być jasno komunikowana wszystkim pracownikom.</p> <p>Polityka powinna obejmować minimum: warunki umowne, czas pracy, wynagrodzenie, BHP, procedury dotyczące kar dyscyplinarnych i wypowiedzania umów.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <u>Warunki pracy</u> Dostawca musi zapewnić, żeby warunki pracy, godziny pracy, dobrowolne nadgodziny były zgodne z przepisami miejscowymi i praktyką branżową oraz że płace i świadczenia dodatkowe są zgodne z obowiązującymi stawkami minimalnymi bez nieuprawnionych potrąceń.</li> </ul> <p>Od pracowników nie można wymagać pracy dłuższej niż 48 godz. tygodniowo. Tymczasowa praca w nadgodzinach powinna być dobrowolna, nie powinna przekraczać 12 godz. tygodniowo oraz być wynagradzana według stawki wyższej niż normalna stawka godzinowa. Wszelkie niższe maksima godzinowe zgodne z przepisami miejscowymi powinny być przestrzegane.</p> <p>Wszyscy pracownicy muszą mieć zapewnione</p>
---	---	--

<ul style="list-style-type: none"> <li>• <u>Health and safety</u> You must provide a safe and healthy workplace for all workers.  This includes, as a minimum, providing all workers with clean toilet facilities, access to clean water, adequate personal protective equipment, adequate health &amp; safety training, adequate heat and ventilation, adequate emergency training and exits.</li> <li>• <u>Child labour</u> You must not use child labour.  The minimum age for employment or work must be 15 years of age, the minimum age for employment in that country, or the age for completing compulsory education in that country, whichever is higher. This does not prohibit participation in legitimate workplace apprenticeship programs.  Where permitted by applicable laws, the supplier may employ children aged 13 to 14 to perform a few hours of light work a day, provided their tasks are simple, limited, do not interfere with educational responsibilities and are not harmful to their health or development.  Employees under 18 years of age must not engage in hazardous work.</li> <li>• <u>Management system</u> You should have a documented Health &amp; Safety Management System appropriate to the size, nature, and risks of your operations.</li> </ul>	<p>sprog, som den pågældende medarbejder forstår.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <u>Helbred og sikkerhed</u> Leverandøren skal sikre, at der findes et sikkert og sundt arbejdsmiljø for alle medarbejdere.  Dette omfatter som minimum, at alle medarbejdere har adgang til hygiejniske toiletforhold, rent vand, passende personligt beskyttelsesudstyr, passende sundheds- og sikkerhedstræning, passende varme og ventilation, passende træning i nødsituationer og udgange.</li> <li>• <u>Børnearbejde</u> Leverandøren må ikke benytte børnearbejde.  Minimumsalderen for ansættelse skal være den højeste alder af enten; 15 år; minimumsalderen for ansættelse i det pågældende land; alderen for afslutning af obligatorisk skolegang i det pågældende land. Dette forhindrer ikke legitime lærlingeprogrammer på arbejdspladsen.  Hvis det er tilladt i lokal lovgivning, kan leverandøren beskæftige børn på 13 og 14 år til at udføre nogle få timers let arbejde. Det er en forudsætning at opgaverne ikke er belastende, er begrænsede, ikke forstyrrer deres forpligtelse til skolegang og ikke er skadelige for deres helbred eller udvikling.  Medarbejdere under 18 år må ikke deltage i farligt arbejde.</li> <li>• <u>Ledelsessystem</u> Leverandøren skal have et dokumenteret ledelsessystem for helbred og sikkerhed som er passende i forhold til leverandørens størrelse, art og risikobillede.</li> </ul>	<p>odpowiednie okresy odpoczynku, z co najmniej jednym nieprzerwanym dniem wolnym w 7-dniowym tygodniu.</p> <p>Każdy pracownik musi mieć podpisaną umowę określającą warunki zatrudnienia w języku dla niego zrozumiałym</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <u>BHP</u> Wszyscy pracownicy muszą mieć zapewnione bezpieczne i higieniczne miejsce pracy.  Obejmuje to co najmniej zapewnienie wszystkim pracownikom czystych toalet, dostępu do czystej wody, odpowiedniego wyposażenia ochrony osobistej, odpowiednich szkoleń BHP, odpowiedniego ogrzewania i wentylacji, odpowiedniego szkolenia postępowania w sytuacjach nagłych oraz wyjść awaryjnych.</li> <li>• <u>Praca wykonywana przez dzieci</u> Do wykonywania pracy nie można wykorzystywać dzieci.  Minimalny wiek zatrudnienia lub podjęcia pracy musi wynosić 15 lat, minimalny wiek zatrudnienia w danym kraju lub wiek ukończenia obowiązkowej edukacji w danym kraju - w zależności od tego, który jest wyższy. Nie zabrania się uczestniczenia w praktykach zawodowych.  Jeżeli pozwalają na to lokalne przepisy, dostawca może zatrudniać dzieci w wieku od 13 do 14 lat do wykonywania lekkiej pracy przez kilka godzin dziennie, pod warunkiem jednak, że ich zadania są proste, ograniczone, nie kolidują z obowiązkami szkolnymi i nie są szkodliwe dla ich zdrowia i bezpieczeństwa.  Pracownicy w wieku poniżej 18 lat nie mogą wykonywać niebezpiecznych czynności.</li> </ul>
--	---	--

<p><b>Environment</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <u>Policy</u> You must have an environmental policy, that is appropriate to the size, nature, and risks of your operations.</li> </ul> <p>The policy is expected to address as a minimum; energy consumption, emissions to air, land and water, as well as management of hazardous materials and waste.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <u>Management system</u> You should have a documented Environmental Management System appropriate to the size, nature, and risks of your operations.</li> <li>• <u>Risk identification</u> Where your activities involve an environmental risk, you should implement an effective system to identify and minimise potential hazards.</li> </ul> <p><b>Ethics</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <u>Policy</u> You must have a policy on ethical business and anti-corruption practice, that is appropriate to the size, nature, and risks of your operations.</li> <li>• <u>Integrity</u> You must act in an ethical, fair, and professional manner.</li> </ul>	<p><b>Miljø</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <u>Politik</u> Leverandøren skal have en miljøpolitik, som er afpasset leverandørens størrelse, art og risikobil- lede.</li> </ul> <p>Politikken forventes som minimum at adressere energiforbrug, udslip til luft, land og vand og håndtering af farlige materialer og affald.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <u>Ledelsessystem</u> Leverandøren skal have et dokumenteret miljø- ledelsessystem, som er afpasset leverandørens størrelse, art og risikobillede.</li> <li>• <u>Risikoidentifikation</u> Hvis leverandørens aktiviteter indeholder miljø- mæssige risici, skal leverandøren implementere et effektivt system til at identificere og minimere potentielle farer.</li> </ul> <p><b>Etik</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <u>Politik</u> Leverandøren skal have en politik for forret- ningsetik og anti-korruption, som er afpasset le- verandørens størrelse, art og risikobillede.</li> <li>• <u>Integritet</u> Leverandøren skal agere etisk korrekt, rimeligt og professionelt.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <u>System zarządzania</u> Dostawca powinien mieć udokumentowany system Zarządzania w zakresie BHP odpowiedni do swojej wielkości, charakteru i ryzyka działań.</li> </ul> <p><b>Środowisko</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <u>Polityka</u> Dostawca musi mieć politykę dotyczącą środowiska, odpowiednią do swojej wielkości, charakteru i ryzyka działań.</li> </ul> <p>Oczekuje się, że polityka ta będzie określała jako minimum: zużycie energii, emisję do atmosfery, gruntu i wody, jak również zarządzanie materiałami i odpadami niebezpiecznymi.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <u>System zarządzania</u> Dostawca powinien mieć udokumentowany System Zarządzania w zakresie środowiska odpowiedni do swojej wielkości, charakteru i ryzyka działań.</li> <li>• <u>Identyfikacja ryzyka</u> Jeżeli działalność Dostawcy wiąże się z ryzykiem środowiskowym powinien być wdrożony skuteczny system identyfikacji i minimalizowania potencjalnych zagrożeń.</li> </ul> <p><b>Etyka</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <u>Polityka</u> Dostawca musi mieć politykę dotyczącą etyki w biznesie i praktyk antykorupcyjnych odpowiednią do swojej wielkości, charakteru i ryzyka działań.</li> <li>• <u>Integralność</u> Dostawca musi działać w sposób etyczny, uczciwy i profesjonalny.</li> </ul>
---	---	--

<ul style="list-style-type: none"> <li>• <u>Competition practices</u> You must not at any time operate in breach of competition regulations, such as illegal cooperation on pricing, illegal market sharing or other behaviour that is in breach of competition laws where you operate.</li> <li>• <u>Corruption</u> You must comply with applicable laws and regulations concerning bribery, corruption, fraud and similar.  You must not offer or give an undue advantage or favour to any public official or other third party, neither directly or through an intermediary.  You must not offer Qubiqa representatives bribe, entertainment, or gift to influence how they do their job.  Nor must you demand or accept bribes or other im-proper payment for yourself to act or refrain from doing your duties.</li> </ul> <p><b>Basis for the SCoC</b></p> <p>This SCoC is inspired from and based on recognized international guidelines, including the OECD Guidelines for Multinational Enterprises, the UN Global Compact, the UN Guiding Principles on Business and Human Rights and relevant ILO Conventions.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <u>Konkurrenceforhold</u> Leverandøren må ikke på noget tidspunkt agere i strid med konkurrencelovgivningen, herunder virke ved ulovlige prisaftaler, ulovlig opdeling af markeder eller på anden måde i strid med konkurrencelovgivningen i de lande, hvor der drives virksomhed.</li> <li>• <u>Korruption</u> Leverandøren skal efterleve relevante love og regler vedrørende bestikkelse, korruption, bedrageri og lignende.  Leverandøren må ikke tilbyde eller give en uberegtiget fordel eller tjeneste til nogen embedsmand eller anden tredjepart, hverken direkte eller gennem en mellemand.  Leverandøren må ikke tilbyde repræsentanter for Qubiqa bestikkelse, underholdningsydelse eller gaver for at påvirke den måde, hvorpå de udfører deres opgaver.  Leverandøren må heller ikke kræve eller modtage bestikkelse eller anden ukorrekt betaling for dig selv for at handle eller afstå fra at udføre sine pligter.</li> </ul> <p><b>Grundlaget for denne SCoC</b></p> <p>Denne SCoC er inspireret af og baseret på anerkendte internationale vejledninger, herunder OECD Guidelines for Multinational Enterprises, UN Global Compact, UN Guiding Principles on Business and Human Rights og relevante ILO-konventioner.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <u>Praktyka dot. Konkurencji</u> Nigdy nie można działać z naruszeniem przepisów dotyczących konkurencji, takich jak nielegalne z umowy cenowe, nielegalny podział rynku lub innych zachowań naruszających prawo dot. uczciwej konkurencji w miejscu prowadzenia działalności.</li> <li>• <u>Korupcja</u> Dostawca musi przestrzegać obowiązujących przepisów i regulacji dot. przekupstwa, korupcji, oszustw itp.  Nie można oferować ani przekazywać korzyści lub przysługi żadnemu urzędnikowi publicznemu lub stronie trzeciej, ani bezpośrednio ani przez pośredników.  Nie można oferować przedstawicielom Qubiqa korzyści, rozrywki lub prezentów, aby mieć wpływ na wykonywanie przez nich pracy.  Nie można żądać ani przyjmować łapówek lub innych niewłaściwych opłat dla siebie aby wykonać pewne działania lub się od nich powstrzymać.</li> </ul> <p><b>Podstawa Kodeksu dla Dostawców</b></p> <p>Niniejszy Kodeks dla Dostawców inspirowany jest i bazuje na uznanych międzynarodowych wytycznych, w tym wytycznych OECD dla przedsiębiorstw międzynarodowych, the UN Global Compact, wytycznych ONZ dot. Prowadzenia biznesu i praw człowieka oraz odpowiednich konwencji MPO.</p>
---	---	---

<p><b>More information</b></p> <p>For more information please contact your representative or Group Purchasing Manager Morten Johnsen at <a href="mailto:mjo@qubiqa.com">mjo@qubiqa.com</a> or telephone +45 41726138.</p> <p><b>Supplier's signature</b></p> <p>Company name:</p> <p>Representative's name:</p> <p>Representative's job title:</p> <p>Date:</p> <p>Signature:</p>	<p><b>Mere information</b></p> <p>Hvis der ønskes mere information bedes leverandøren kontakte sin repræsentant eller Group Purchasing Manager Morten Johnsen på <a href="mailto:mjo@qubiqa.com">mjo@qubiqa.com</a> eller telefon +45 41726138.</p> <p><b>Leverandørens underskrift</b></p> <p>Virksomhedens navn:</p> <p>Medarbejderens navn:</p> <p>Medarbejderens stilling:</p> <p>Dato:</p> <p>Underskrift:</p>	<p><b>Dodatkowe informacje</b></p> <p>Aby uzyskać więcej informacji, należy skontaktować się z przedstawicielem Qubiqa lub Menadżerem zakupów w Grupie: Morten Johnsen, mailowo pod adresem <a href="mailto:mjo@qubiqa.com">mjo@qubiqa.com</a> lub telefonicznie +45 41726138.</p> <p><b>Podpis Dostawcy</b></p> <p>Nazwa przedsiębiorstwa:</p> <p>Reprezentowany przez:</p> <p>Stanowisko:</p> <p>Data:</p> <p>Podpis:</p>
---	---	---